

¹ Isa ngalgaw ay uwad kinagi ne APU kitu Jonas nga an-anà natu Amittai. Ay nán ne APU kaggína, ² “Ara, mawe ka kiya Nineve nga abay nga íli. Kagiya kadaya tolay kannán nga nakabásul da, áta sissisingan nà kadaya nadakè a kukkuwaan da.” nán na. ³ Ngamay nagrabbuwát mán kammin na mawe ka Tarsis ta barrawán na nge APU. Nawe ka Joppa, ay uwad bapor kitunni nga mawe ka Tarsis. Díkod nawe nagbáyad kitu pilíti na, ay se la nga nagtakay ta mawe pe ka Tarsis nga magbarraw ke APU.

⁴ Ngamay pinagbagyu ne APU kitu bebay. Díkod naggat tutu wala tu báli, ay nganngáni na rab-án tu bapor. ⁵ Ay díkod nagansing tutu wala datu trabahador kitu bapor. Ay díkod nagkarárag tu isa isa kaggída kadatu diyos da kampela ngin nin. Ay nippaán da pe datu agtu da kitu bebay ta senu malangpáwan da. Ngamay nu e Jona, atán na natalà kitu taggad kitu bapor, ta ittu tu napannán na nga nagidda. ⁶ Ay tu kapitan kitu bapor ay inumbet kitu giyán na nga nán, “Nágan kuwaam nga natalà ala? Bumángun ka ta magkarárag ka kiya diyos mu. Ta get tala nu kalakkán nitta, ay akkan tada nga malimat.

⁷ Ay nán datu bugador kitu bapor kitu isa isa kaggída, “Magbibinnúnut tada ta sinnan tada nu iinna kadàtada ya gapu nedi nga kapàpàyanán tada ngi.” nán da. Díkod nagbibinnúnut da, ay tu Jona tu nabúnut. ⁸ Ay tútu nán da kaggína, “Kagiya nu tanna, tura inumbet kadàtada ide nga nadakè a kàkàwaán tada ngi. Nágan naya ubra mu ta, ay se ka wà na naggayatám? Inna ya íli mu ta, se nágan naya katutolay mu ta?” nán da. ⁹ “Hebreo wà,” nán na. “E APU nga Dios ka lánngit nga nangwa kiya bebay se kiya lusà ya day-dayawan ku,” nán na. ¹⁰ Ay tútu naturun tu aggansing datu tolay. Ay nán da kaggína, “Nágan na kinuwam ta?” nán da. Ata ammu datu tolay nga nagbarraw ke APU, áta kinagi na pe kaggída. ¹¹ Ay tútu nán da kaggína, “Ay nágan lugud naya kuwaan mi kikaw ta senu maglanay ya bebay?” nán da, áta dumakè la nga dumakè tu kàwaan natu bebay. ¹² Ay nán na kaggída, “Ipitung dà kiya bebay. ta senu lumanay. Ata ammu ku nga iyà ya gapu naya naggat tutu wala nga bagyu.” ¹³ Ngamay pilítan kammala kuma datu tolay tu mangidung kitu bapor da, ngamay akkan da tutu wala madurayán ta dumgat tala nga dumgat tu bagyu nga mepasabat kaggída. ¹⁴ Ay tútu nagkarárag da ke APU nga nán da, “APU, ipangaasim agpà ta akkan nakami patayan se akkan nakami pabasúlan gapu kiya pannakatay nedi nga tolay nga áwan bas-básul kadakami, áta ikaw mà kampela ngin nin, APU ya makin uray kídi nga mà-màwa,” nán da. ¹⁵ Ay díkod tútu ingkát da tu Jonas se da nga ipitung kitu bebay. Ay dágus pe la nga lumanay yin tu bebay. ¹⁶ Ay tútu naturun tu naggansing datu tolay ke APU. Ay díkod nagbasu da ke APU ka pagdáyaw se agtungpál da kadatu sinipataán da. ¹⁷ Ngamay e APU ay uwad neparob na nga abay tutu wala nga sissida nga ittu nanlan kitu Jonas. Ay atán tu Jonas kitu sinay natu sissida ki unag tallu ngalgaw se tallu gabi.

¹ Kitu kowad tu Jonas kitu sinay natu sissida ay nagkarárag ke APU nga Dios na ² nga nán na, “Kinumraw wà kikaw APU gapu ki kaparigátan ku, ay sinengan nà; atán nà ki giyan daya natay kiyà a kinumraw, may nagina nà. ³ Nepitung nà kiya kadalmán na bebay, nepisù nà ki túlad na danum, ay nepalu-palun dà daya bal-balnag se ya arinawnaw na bebay. ⁴ Ay tútu nán ku nga `Umaydayyu wà in kikaw. Awan ku la nga akangngay yin kiya napatag nga Templo mu. ⁵ Inumlad dà in, ay atán nà kidi kadalmán bebay; napusipútán ya úlù kadaya kaddat kidi taggad di. ⁶ Dinatang ku ya pungut tutu wala daya ban-bantay, nga ittu ya kebalúdán ku ka áwan panda; ngamay netálaw nà, APU ng Dios ku, kiya abbut se nà a biniyág. ⁷ Ay kane atán nà a matay yin, ay nakiAPU wà kikaw nga nagkarárag, ay naginam ya karárag ku kiya napatag nga Templo mu. ⁸ Ay daya magday-dáyaw kadaya áwan sur-surbi nga sinan diy-diyos, ay nigsán da ngin ya angngurug da kikaw. ⁹ Ngamay nu iyà ay magkansiyon nà ka pagdáyaw ku kikaw, ay se ikaw ya pagdatúnán ku. Ay nu nágan naya nekarì ay tungpálan ku. Ikaw wala APU ya makesalákan kadaya tolay. ¹⁰ Ay se la nga nepeula ne APU kitu sissida nge Jonas, ay neula na kurug ki dappit.

3

¹ Pinidduwa ne APU nga inanmomanán tu Jona. Ay nán na, ² “Ara, mawe ka kiya abay nga íli nga Nineve, ay se mu la nga ikagi kaggída ya mensahe nga pekagi kikaw,” nán na. ³ Ay díkod nagrubbuwát tu Jona se la mawe ka Nineve nga ummán kitu kinagi ne APU. Ya Nineve ay abay tutu wala nga íli. Tallu ngalgaw ta dalenán ya kadakkal na. ⁴ Ay díkod nagrubbuwát nawe tu Jona kitu íli. Ay kane tangalgaw na ngin na nagdal-dalen, ay ittu tu nagbàbànan na nga nán na, “Appát púlu wala ngin algaw, ay madadál idi ya íli!” nán na kadatu tolay kitunni. ⁵ Ay datu iNineve ay kinurug da tu nepekagi ne Dios ke Jona. Nanggílin nangán ngámin datu tolay kitunni, nagngangátu nga tolay se datu ur-úray, se da nagbádu ka langgusti ta magpannakit da. ⁶ Ay kane madámag natu ári ka Nineve ngámin datu nà-nàwa, ay ginumnikát kitu agtugawám mga magári, ay se na la nga nippà tu ibbabádu na nga magári, ay se la nga nagbádu ka langgusti, se la nga nagtugaw ki abu ta nagpannakit pe. ⁷ Ay se na nga nebílin kadatu ngámin na iNineve: “Tu idi ya bílin naya ári se daya ò-opisyal na. Awan oray iinna, tolay mán onu animál ya mángan oray nágan na. Awan tutu wala ya mángan onu uminum. ⁸ Magbádu ka langgusti daya ngámin tolay, ay se ngámin daya an-animál ay makalumután da pe ka langgusti. Ay magkarárag tutu wala ke Dios ngámin tolay. Ay igsán da ngámin pe daya ngámin nadakè a kukkuwaan da, ay áwan ya magpapátay yin. ⁹ Ta akkan ta la nga ammu. Get maulis ya lammat APU. Ay akkan nitta nga lúsawan nin, ay akkan tada pe yin na matay. ¹⁰ Ay kane masingan ne Dios tu kinuwa da nga nangigsán kadatu nadakè a kukkuwaan, ay impoli na kurug tu palanu na nga manadál kitu íli da. Akkan na nga kinuwa ngin.

4

¹ May nadakè uray tu Jona kitu kinuwa ne APU. Tútu nalùsaw. ² Ay nagkarárag nga nangrason ke APU nga nán na, "APU, ittu kammala idi tu nán ku nga màwa oray kitu kowad ku ka babalay mi. Ittu tu gapu na nga nagbarráw wà ka Tarsis kitu dámu. Ta ammu kammala ngin nin nga namáru ka se maragkallà ka nga Dios se nasulit ka malùsaw, ay se áwan kaulissán naya aminyam. Nalapat ka pe mangpoli ki ammánis mu. ³ Ay túya, APU, alà nà mán lugud din, ta napì-piya la ya matay yà yin may iya magbiyág pikam mala," nán na. ⁴ Ay tútu nán ne APU, "Nágan naya irungat mu ta, se rumbang kadi yán?" nán na. ⁵ Ay tútu lummuwán tu Jona kitu íli nga nameyag ka pane lattakan. Ay se la nagbáwi se la nga naglídum kitunni. Id-idaggán na nu nágan tutu wala ya kapàyánan natu íli. ⁶ Ay e APU Dios, ay uwad pinatúbu na kay-kayu nga nanglayyung kitu Jona, ta senu malnawán. Ay naangammán pà nang tu Jona kitu kay-kayu. ⁷ Ngamay kane danni láwa kitu kaláwa natun na algaw, ay uwad ulullag nga nepàrob ne Apu nga mangdadál kitu kay-kayu. Ay díkod nalaylay yala. ⁸ Ay kane magalingúdu tu mata ngin, ay pinagbáli ne APU ka napásu nga bal-báli nga magpagayát ka lattakan. Ay tútu napasungtán tutu wala pà nang tu Jona. Ay tútu magillalangngát. Díkod agngán na ngin ke APU nga matay kuma ngin, nga nán na, "Pì-piyán ku la ya matay may ya magbiyág," nán na. ⁹ Ngamay nán ne Apu Dios kaggína, "Rabbang na kadi nga malùsaw ka gapu kitu kay-kayu?" May nán tu Jona, "Ò, makarungat tà tutu wala, ay pì-piyán ku la ya matay yin," nán na. ¹⁰ Ay tútu nán ne APU, "Nadakè ya uray mu kitu múla nga natay, ay akkam nagrigátan, ay se akkam pe nemúla. Tantangalgaw tu tu inagbiyág na. ¹¹ Akkan ku nád rabbang kalakkán daya tolai kiya abay nga íli Nineve? Ay atán nasurù magatut se duwa púlu ríbu nga annánà kiyán na íli nga akkan pikam makammu ki uray da. Ay adu pe daya an-animál kiyán," nán ne APU.